

Галантна п'еса

С. Вейс

Галантная пьеса

С. Вейс

[Andantino, con grazia]

The musical score is presented in three systems, each consisting of a treble clef staff and a bass clef staff. The first system begins with a dynamic marking of *mf* and a circled number 4. The second system contains several circled numbers: 2, 3, 4, 5, 6, 4, 6, 6. The third system also features circled numbers: 3, 3, 4, 3. Above the treble staff, various fret numbers (V, VI, X, VII, IV, VI, VIII, VII) are indicated with dashed lines. The notation includes eighth and sixteenth notes, often beamed together, and rests. Fingerings are indicated by numbers 1-4 in circles. The piece concludes with a circled number 5 in the bass staff.

X VII VIII VII III II

Suite Colonial

para guitarra

Fray Gregorio de Zuola

Arreglo para guitarra de
Néstor Guestrin

Fray Gregorio de Zuola (ó Dezuola), sacerdote franciscano de origen español, llegó a Cochabamba en 1666, permaneciendo allí hasta 1676, trasladándose luego al Cuzco donde murió en 1709. Durante esos años lo acompañó un cuaderno en el que hizo diversas anotaciones: calendarios, tablas astronómicas, poesías, recetas medicinales y culinarias, noticias históricas, pensamientos de sabios antiguos, aranceles de oficios religiosos, sucesos extraños, grandes acontecimientos (terremotos, nevadas), reseña de nacimientos y defunciones, y 18 obras musicales en notación de la época. Carlos Vega, en el folleto editado por el Instituto de Literatura Argentina de la Facultad de Filosofía de la Universidad Nacional de Buenos Aires en 1931 "La Música de un Códice Colonial del siglo XVII", transcribe las 17 melodías con sus letras correspondientes para una sola voz, salvo algunas para dos, tres o cuatro voces. La última de las anotaciones es un listado de acordes con su cifrado para vihuela. En base a este trabajo se ha hecho el presente arreglo para guitarra armonizando estas melodías de acuerdo al estilo de la época.